# THE ANALYSIS OF ENGLISH READING TEXT READABILITY AND READING LEVEL OF THE TENTH GRADE STUDENTS OF SMA NEGERI 4 PALEMBANG

A Thesis

by

MUTIARA MAULINA DHOMANIS Student Number: 06011181419022 English Education Study Program Language and Arts Education Department



### FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION

### SRIWIJAYA UNIVERSITY

### INDRALAYA

2018

# THE ANALYSIS OF ENGLISH READING TEXT READABILITY AND READING LEVEL OF THE STUDENTS OF SMA NEGERI 4 PALEMBANG

A Thesis

by

Mutiara Maulina Dhomanis 06011181419022 English Education Study Program

### Language and Arts Education Department

Approved by,

Advisor 1,

Dra. Rita Hayati, M.A. NIP 196006161988032002

Advisor 2,

Drs. Muslih Hambali, MLIS. NIP 195708261984031001

Certified by, Head of Language and Arts Department, On Behalf of the Dean of Faculty of Teacher Training and Education Sriwijaya University

Dr. Didi Suhendi, S.Pd., M.Hum. NIP 196910221994031001

Head of English Education Study Program,

Hariswan P. J, S.Pd., M.Pd. NIP 197408022002121003

# THE ANALYSIS OF ENGLISH READING TEXT READABILITY AND READING LEVEL OF THE STUDENTS OF SMA NEGERI 4 PALEMBANG

# Mutiara Maulina Dhomanis Students Number: 06011181419022

This thesis was defended by the writer in the final program examination and was approved by the examination committees on: Day: Friday Date: October 5<sup>th</sup> 2018

#### EXAMINATION COMMITTEES APPROVAL:

 1. Chairperson
 : Dra. Rita Hayati, M.A.
 (

 2. Secretary
 : Drs. Muslih Hambali, MLIS.
 (

 3. Member
 : Drs. Bambang A. Loeneto, M.A., Ph.D.
 (

 4. Member
 : Drs. M. Yunus, M.Ed.
 (

 5. Member
 : Hariswan Putera Jaya, S.Pd., M.Pd.
 (

Inderalaya, 5 Oktober 2018 Certified by, Head of English Education Study Program,

Hariswan Putera Jaya, S.Pd., M.Pd. NIP 197408022002121003 I, the undersigned,

Name: Mutiara Maulina DhomanisStudent's Number: 06011181419022Study Program: English Education

Certify that the thesis entitled "The Analysis of English Reading Text Readability and Students' Reading Level at SMA Negeri 4 Palembang" is my own work and I did not do any plagiarism or inapproproate quotation against the ethic and rules commended by the Ministry of Education of Republic Indonesia Number 17, 2010 regarding plagiarism in higher education. Therefore, I deserve to face the court if I was found to have plagiarized this work.

> Inderalaya, October , 2018 The Undersigned,

CZADF484875197 DOO Mutiara Maulina Dhomanis

06011181419022

### **THESIS DEDICATIONS**

- My beloved parents, Papa Ashropi Dhomanis and Mama Vera Morlina. Thank you to all your prayers and good wishes. It gave me the strength to persevere.
- My cute brothers, Safa Sakhi Dhomanis and Vasha Vhirly Dhomanis. Being sister and brother means being there for each other.

### ΜΟΤΤΟ

-Be a good woman for parents, country, and many people-

#### ACKNOWLEDGEMENTS

First of all, all praises to Allah SWT, this thesis could be finished. Alhamdulillah.

The deepest gratitude and great appreciation are expressed to the writer's advisors, Dra. Rita Hayati, M.A., and Drs. Muslih Hambali, MLIS, for every meaningful advice and encouragement, valuable knowledge, professional guidance, and time in the process of writing this thesis.

The writer would also like to express her sincere gratitude to the Dean of Faculty of Teacher Training and Education of Sriwijaya University (Prof. Sofendi, MA., Ph.D.), the Head of Language and Arts Education Department (Dr. Didi Suhendi, S.Pd., M.Hum), and the Head of English Education Study Program (Hariswan Putra Jaya, S.Pd., M.Pd.) for their assistance in administrative matters. The greatest gratitude is also adressed to all lecturers who taught and gave much knowledge to the writer during her study at the study program.

Next, the writer also would like to give her gratitude to the Principal, the English teacher, the teachers and the staffs of SMA Negeri 4 Palembang. The special gratitude and love are also expressed to the students of X MIPA 1 for their willingness and cooperation in the process of collecting the data.

Last, the deepest respect and love are given to the writer's parents, family, classmates and friends, and administration staffs for their support, help, and prayer.

Inderalaya, October , 2018 The Writer,

Mutiara Maulina Dhomanis

# TABLE OF CONTENTS

TITLE PAGE	i
APPROVAL	ii
COMMITTEE APPROVAL	iii
DECLARATION OF PLAGIARISM	iv
THESIS DEDICATION	v
ACKNOWLEDGEMENTS	vi
TABLE OF CONTENTS	vii
LIST OF TABLES	X
LIST OF APPENDICES	xi
ABSTRACT	xiii
CHAPTER I: INTRODUCTION	1
1.1 Background	1
1.2 The Problems of the Study	4
1.3 The Objectives of the Study	4
1.4 The Significance of the Study	4
CHAPTER II: LITERATURE REVIEW	5
2.1 Textbook	5
2.1.1 Advantages and Disadvantages of Textbook	5
2.1.2 Characteristics of a Good Textbook	6
2.1.3 The selection of Textbook	7
2.2 Text	8
2.2.1 Types of Text	8
2.2.2 Criteria of Good Text	10
2.2.3 The Selection of Text	11
2.2.4 The Matching of the Text to the Students	12
2.3 Readability	12
2.3.1 Flesch Reading Ease Formula	13

2.3.2 Flesch Kincaid Formula	13
2.3.3 Microsoft Word	14
2.4 Informal Reading Inventory	15
2.4.1 Jennings Test	15
2.5 Previous Related Study	16
IAPTER III: METHODOLOGY	17
3.1 Research Design	17
3.2 Place and Time of the Study	17
3.3 Operational Definition	17
3.4 The Object of the Study	18
3.5 The Instrument of the Study	18
3.5.1 Readability Statistics	18
3.5.2 Jennings Test	19
3.6 The Technique of Collecting the Data	19
3.6.1 Readability Test	19
3.6.2 Reading Level Test	20
3.7 The Technique of Analyzing the Data	20
IAPTER IV: FINDINGS AND INTERPRETATIONS	21
4.1 The Description of the Data	21
4.2 The Analysis of the Data	22
4.2.1 Readability of the Text	22
4.2.2 Reading Level of the Students	25
4.2.3 Appropriate Textbook	26
4.3 The Interpretation of the Data	26
HAPTER V: CONCLUSION AND SUGGESTION	28
5.1 Conclusion	28
5.2 Suggestion	28
	<ul> <li>3.1 Research Design</li></ul>

REFERENCES	
APPENDICES	

# LIST OF TABLES

Table 1	Flesch Reading Ease Score
Table 2	Readability Score from Bahasa Inggris by Ministry of Education2
Table 3	Readability Score from Advanced English Learning 1 by Facil2
Table 4	Readability Score from Pathway to English 1 by Erlangga2
Table 5	Reading Level of the Students2
Table 6	The Result of the Most Appropriate Textbook2

# LIST OF APPENDICES

APPENDIX A	: Jennings Test
APPENDIX B	: Tanjung Puting National Park
APPENDIX C	: Taj Mahal
APPENDIX D	: Visiting Niagara Falls
APPENDIX E	: Meeting My Idol
APPENDIX F	: Heroes Day
APPENDIX G	: B.J. Habibie
APPENDIX H	: Cut Nyak Dhien
APPENDIX I	: Japanese Fairy Tale
APPENDIX J	: The Legend of Malin Kundang
APPENDIX K	: Taman Mini Indonesia Indah
APPENDIX L	: Merdeka Building
APPENDIX M	: Komodo National Park
APPENDIX N	: Old Jakarta
APPENDIX O	: Majapahit Kingdom
APPENDIX P	: (No title/journal)
APPENDIX Q	: Rapunzel
APPENDIX R	: Beauty and the Beast
APPENDIX S	: Sumatra
APPENDIX T	: Journal
APPENDIX U	: The Diponegoro War
APPENDIX V	: Auckland Museum Trip
APPENDIX W	: The Model Millionaire
APPENDIX X	: The Necklace
APPENDIX Y	: The Death of Bisma
APPENDIX Z	: The Nightingale and the Red Rose
APPENDIX AA	: Short Story
APPENDIX AB	: Attendance List of the Students
APPENDIX AC	: Usul Judul Skripsi

APPENDIX AD	: Approval of Research Design Seminar	
APPENDIX AE	: Letter of Having Conducted the Research Design Seminar	
APPENDIX AF	: Suggestion List of Research Design Seminar	
APPENDIX AG	: SK Pembimbing	
APPENDIX AH	: Permohonan Surat Izin Penelitian Kepada Dinas	
	Pendidikan Provinsi Sumatera Selatan	
APPENDIX AI	: Surat Izin Penelitian dari Kepala Dinas Pendidikan	
	Provinsi Sumatera Selatan	
APPENDIX AJ	: Surat Keterangan Pelaksanaan Penelitian dari SMA	
	Negeri 4 Palembang	
APPENDIX AK	: Documentation	
APPENDIX AL	: Thesis Consultation Card	

The Analysis of English Reading Text Readability and Students' Reading Level at SMA Negeri 4 Palembang

#### ABSTRACT

The objectives of this study were to find out (1) the readability of English reading text, (2) the reading level of the students, and (3) the most appropriate book for the students. This study was descriptive quantitative research method. There were 30 students of the tenth grade students of SMA Negeri 4 Palembang and 3 different textbooks (Bahasa Inggris, Advanced Learning English 1, and Pathway to English 1). The data of this study were collected by taking readability test using Microsoft Word 2013 for measuring the reading text readability and giving reading test using Jennings Test for finding the reading level of the students. The results showed that each book had different readability on each reading text, but the readability of the reading texts in Erlangga's book were the most suitable to the students' reading level. It could be showed that the reading levels of the students were 1 to 7, and in Erlangga's book, it was included 67% of appropriate reading texts while others were only 33% and 37%. The result of readability score from Pathway to English 1 showed that there were 9 texts; 1 descriptive text, 3 recount texts, and 5 narrative texts. For descriptive texts, the readability score was 13. For recount text, the readability scores were 7, 11, and 6. The last, for narrative text, the readability scores were 8, 5, 6, 4, and 5.

Keywords: textbook, readability, reading level, tenth grade students

A Thesis of English Education Study Program Student, Faculty of Teacher

Training and Education, Sriwijaya University, 2018

Name

: Mutiara Maulina Dhomanis

Student's Number : 06011181419022

Approved by,

Advisor 1,

Dra. Rita Havati, M.A. NIP. 196006161988032002

Advisor 2

Drs. Muslih Hambali, M.L.I.S NIP. 195708261984031001

Certified by, Head of English Education Study Program,

Hariswan Putera Jaya, S.Pd., M.Pd., NIP. 197408022002121001

# CHAPTER I INTRODUCTION

This chapter describes: (1) the background, (2) the problems, (3) the objectives, and (4) significance of the study.

#### 1.1 Background

According to Perekeme and Agbor (2012), reading provides an advanced range of aims in the lives of different types of educated people. Reading is one of the most important aspects in life and also in language. The readers can gain lot of things: information and knowledge from reading books. Related to Perekeme and Agbor, Gupta (2014) states that the center of learning is reading because students have to comprehend texts in their academic disciplines. It means that, if the students could not read the text well they will not comprehend the lesson and if they do not comprehend the lesson, they will fail in that lesson. In English, reading is one of the four language skills. It means that reading has an important contribution in learning process. In learning English, students have to comprehend the texts in the text be to make them get what they learn. In other words, the students must read to make them understand about the lesson. Thus, reading is the important aspect in learning English.

Related to reading skill, teachers should provide media for the students to achieve the aim of the lesson. As the second language learners, Indonesian students need a guide to learn English, that is a textbook. Chinelo (2016) writes the second language learners need books in order to learn the language properly. Therefore, teachers use several textbooks to support their teaching. In Indonesia, there are some books that can be used in learning English at school. One of them is the textbook published by Ministry of Education and Culture of Indonesia – Kementrian Pendidikan dan Kebudayaan Indonesia. There are also other textbooks from other publishers, for example the textbook published by Facil and Erlangga.

In this study, the writer checked the readability from three different textbooks. They were Bahasa Inggris published by Ministry of Education, Advanced Learning English 1 published by Facil, and Pathway to English 1 published by Erlangga. The writer chose the three books because those were used at SMA Negeri 4 Palembang.

All of the textbooks have different readability. Perekeme and Agbor (2012) state that one of the components that wrap up the object understanding by the students is readability level of a book. Readability is a measure of how well and how easily a text transfers the meaning to the reader (Ewie, 2014). Related to Ewie, Freahat (2014) states that the texts that are easy to understand have low readability level, and the texts that are difficult to understand have high readability level. It means that, the lowest level is the easiest to be understood and the highest level is the most difficult to be understood. In order to find the readability level, there are some formulas that can be used to magnitude the readability level of the book. The examples of the formulas are Flesch-Kincaid Formula, Flash Reading Ease Formula, and SMOG Formula.

It is crucial that the textbook readability is suitable for the students' reading comprehension for whom the books are designed (Freahat, 2014). Furthermore, Husna (2016) says that the low reading performance in Indonesia is caused by some factors and one of the factors is the readability level. It was found that some textbooks that are used at school are not appropriate for the students. Rahmawati and Lestari (2014) conducted the study in Surabaya and found that the readability of textbook that is used by the tenth grade students is for the seventh grade students. It means that the tenth grade students can read the texts easily. Related to Rahmawati and Lestari, Amaniy (2014) found that there are only 4 out of 32 reading texts in the textbook published by Erlangga that are appropriate for the eleventh grade students. The writer also had interviewed some students at SMA Negeri 4 Palembang and found that there are 7 students out of 10 students said that they got difficulties to get the meaning of the texts from their textbook. It means that the reading texts are not readable for the students. Thus, the first important thing the teachers should know is the difficulty level of the textbooks

that will be used. On the other hand, readability level is the primary aspect in choosing a textbook for the students. Teachers should check whether the textbook is suitable for the students or not.

In the textbooks there are many kinds of texts. Based on *Kurikulum 2013*, there are 3 kinds of text that must be learned by the tenth grade students. They are descriptive text, recount text, and narrative text. In this study, the writer measured the readability level of each kind of text. In order to find the readability level, there are some formulas that can be used to magnitude the readability level of a text. The examples of the formula are Flesch-Kincaid Formula, Flash Reading Ease Formula, and SMOG Formula. From the readability test, the writer found out the readability of each text from each textbook.

This study did not only focus on readability level but also on students' reading level. After finding the readability of each text, the writer gave a test to the students in order to see their reading level. Reading level means the level of the ability in interpreting a text correctly (Chinelo, 2016). The writer also conducted the reading level test because in Indonesia there is no standardized reading level in the curriculum. If the writer used the reading level based on the native speakers, it was not fair because the reading level of the American or British students is definitely different from the reading level of Indonesian students.

In this study the writer used Jennings Test to find out the reading level of the students. Jennings Test is part of Informal Reading Inventory (IRI) test. There are 3 parts of this test, they are word list, oral reading, and silent reading. Even though there are 3 parts of test, the writer used only the first part that was world list because that was the only part that could find the reading level of the students.

The last, after measuring the readability of the reading texts in the textbooks that were used for the tenth grade students and finding the reading level of the students, the writer decided which book is the most suitable for the tenth grade students.

In line with the description above, the writer was interested in conducting a study entitled "The Analysis of English Reading Text Readability and **Students' Reading Level at SMA Negeri 4 Palembang."** The purposes of this study were to find out the readability of English reading text from 3 books (Bahasa Inggris, Advanced Learning English 1, and Pathway to English 1), the reading level of the students, and the most appropriate textbook for the students.

#### 1.2 The Problem of the Study

Based on the background of the study, the writer formulates the problem of the study as follow:

- 1. What is the readability of English reading texts in the textbooks used for the tenth grade students of SMA Negeri 4 Palembang?
- 2. What is the reading level of the students of SMA Negeri 4 Palembang?
- 3. Which book is the most appropriate for the tenth grade students of SMA Negeri 4 Palembang?

### **1.3** Objectives of the Study

Based on the problem above, the objectives of the study are to find out:

- 1. The readability level of reading texts from the textbooks that is used for the tenth grade students of SMA Negeri 4 Palembang.
- 2. The reading levek of the students of SMA Negeri 4 Palembang.
- The textbook that is most appropriate to the tenth grade students of SMA Negeri 4 Palembang.

#### **1.4 Significance of the Study**

It is expected that the result of this study gave information to the teacher about the readability of the textbook that they are used in teaching and learning process at school and information about selecting the suitable textbook for the students. In addition, hopefully the teacher knew whether the textbook they used in their teaching and learning activity is appropriate or not. For the students, it is hoped that it helped the students to measure their reading level. From this study, hopefully the writer knew more about readability, reading level, and how to choose the suitable textbook for students. The last, the writer hope that this study became a guideline in conducting readability study for the next writers.

#### REFERENCES

- Amaniy, N., Y., S. (2014). The readability level of reading text in pathway to English 2 (Undergraduate thesis, The Syarif Hidayatullah State Islamic University, Jakarta, Indonesia). Retrieved from: <u>http://repository.uinjkt.ac.id/dspace/bitstream/123456789/25778/3/N.%20</u> YANI%20SANIYATUL%20AMANIY-FITK.pdf
- Atebion, LLC. (2016). Retrieved from: <u>https://atebionllc.com/pdfs/FleschReadingEaseWhitePaper.pdf</u>
- Burns, P.C., & Roe, B.D. (1985). Burns/Roe Informal Reading Inventory. Massachusetts: Houghton Mifflin Company
- Cardak, O., Dikmenli, M., & Guven, S. (2016). 7th grade science textbook readability and compatibility with the target age level. *International Research of Higher Education*, 1(1), 102-106. doi:10.5430/irhe.v1n1p101
- Chall, J., S. and Dale, E. (1995). Readability revisited: the new Dell-Chall readability formula. Cambrige: Brooklyn Books.
- Chinelo, O., F. (2016). Textbook assessment: matching the reader with the reading text. *International Journal and Humanities*, 5(1), 220-226. doi: 10.4314/ijah.v5i1.17
- Deuri, C. (2012). An evaluative study of text book in English at higher secondary level. *International Journal of Science, Environment, and Technology, 1*(1), 24-28. Retrieved from: <u>http://www.ijset.net</u>
- Els, T., V., et al. (1984). Applied linguistics and the learning and teaching of foreign language. London: Edward Arnold Ltd.
- Ewie, C., O. (2014). Readability of comprehension passages in junior high school (JHS) English textbooks in Ghana. *Ghana Journal of Linguistics*, 3, 35-68. Retrieved from: <u>http://dx.doi.org/10.4314/gjl.v3i2.3</u>
- Freahat, N., M. (2014). A comparison of reading levels of high school and freshmen university students in Jordan. *Theory and Practice in Language Studies*, *4*, 2042-2050. doi: 10.4304/tpls.4.10.2042-2050
- Guthrie, J., T. (2008). *Engaging Adolescents in Reading*, Thousand Oaks: Corwin Press
- Gupta, R. (2014). Expectations vs. reality: The readability of texts in the primary grades in India. *Procedia Social and Behavioral Sciences*, *116*, 3916 3920. Retrieved from: <u>https://ac.els-cdn.com/S1877042814008830/1-s2.0-S1877042814008830-main.pdf?\_tid=6017ea8a-d130-11e7-a65f-000000aacb35d&acdnat=1511539316\_ba1bf8f8be6a3f650a5da9a00a17d5a <u>9</u></u>
- Husna. (2016). The correlation among readability level of texts, reading habit, and reading achievement of the eight grade students of MTs Al-Qur'an Harsallakum Bengkulu. *Journal of English Literacy Education, 3*, 50-60. Retrieved from: <u>http://ejournal.unsri.ac.id/index.php/jenglish/article/download/2975/1575</u>
- Kasule, D. (2011). Textbook readability and ESL learners. *Reading & Writing*, 2(1), 63-76. doi: 10.4102/rw.v2i1.13

- Kementrian Pendidikan dan Kebudayaan. (2016). Silabus mata pelajaran sekolah menengah atas/madrasah aliyah/sekolah menengah kejuruan/madrasah aliyah kejuruan (SMA/MA/SMK/MAK). Jakarta.
- Mahmood, K. (2011). Conformity to quality characteristics of textbooks: the illusion of textbook evaluation in Pakistan. *Journal of Research and Reflections in Education*, 5(2), 170-190. Retrieved from: <u>http://ue.edu.pk/jrre/</u>
- Nuttal, C. (1982). Teaching reading skills in a foreign language. Oxford: Heinemann
- *Oxford dictionaries online*. (2014). Retrieved from: <u>https://en.oxforddictionaries.</u> <u>com/</u>
- O'Neil, R. (1982). Why use textbooks?. *ELT Journal*, *36*(2), 104-111. Retrieved from: http://textbookuse.pbworks.com/f/Why+use+textbooks.pdf
- Perekeme, B., A., D., & Agbor, C., A. (2012). Readability of language textbooks prescribed for junior secondary schools and students' performance in reading comprehension in Bayelsa State, Nigeria. *British Journal of Arts* and Social Sciences, 9, 89-96. Retrieved from <u>http://www.bjournal.co.uk/</u> <u>BJASS.aspx</u>
- Rahmawati, Y., I., & Lestari, L., A. (2014). The readability level of reading texts in the English language textbooks used by the tenth grade. *Jurnal Mahasiswa Unesa*, 2(3). Retrieved from: <u>http://jurnalmahasiswa.unesa.ac.</u> <u>id/article/11401/58/article.pdf</u>
- Richards, J. (2001). The role and design of instructional materials. In *Curriculum Development in Language Teaching* (Cambridge Language Education, pp. 251-285). Cambridge, England: Cambridge University Press. doi: 10.1017/CBO9780 511667220.010
- Tomlinson, B. (2011). Material development in language teaching 2<sup>nd</sup> edition. Cambrige, UK: Cambrige University Press.